



Република Србија
МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА
Одељење за имовинско-правне и заједничке послове
Број: 1350-7/16
Датум: 02. јун 2015. године
Београд

На основу члана 61. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС” бр. 124/2012 и 14/15) и члана 2. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Сл. гласник РС” бр. 29/2013 и 104/2013), припремљена је:

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА
ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА У ОТВОРЕНОМ ПОСТУПКУ
« УСЛУГЕ ОСИГУРАЊА СЛУЖБЕНИХ ВОЗИЛА МИНИСТАРСТВА СПОЉНИХ
ПОСЛОВА И ОСИГУРАЊЕ РОБЕ У ПРЕВОЗУ »

РЕДНИ БРОЈ ЈН ОТ 9/2015

Београд, јун 2015. године

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА САДРЖИ:

1. ОПШТИ ПОДАЦИ О НАБАВЦИ

1.1 Назив, адреса и интернет страница наручиоца	4
1.2 Напомена да се спроводи отворени поступак	4
1.3 Предмет јавне набавке	4
1.4 Назнака да се поступак спроводи ради закључења уговора о јавној набавци	4
1.5 Контакт (лице и служба)	4

2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

2.1 Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавке	5
---	---

3. ТЕХНИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ 6

4. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

4.1 Подаци о језику на којем понуда мора бити састављена	12
4.2 Посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена	12
4.3 Понуда са варијантама и партије	12
4.4 Измене, допуне и опозив понуде	12
4.5 Обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда	12
4.6 Понуда са подизвођачем	13
4.7 Заједничка понуда	13
4.8 Захтеви у погледу начина и услова плаћања, рока, као и осталих услова од којих зависи прихватљивост понуде	13
4.9 Валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди	14
4.10 Обавезна средства обезбеђења испуњења обавеза понуђача и добављача	14
4.11 Додатно обезбеђење испуњења уговорних обавеза – важи само за понуђаче који се налазе на списку негативних референци	15
4.12 Дефинисање посебних захтева, уколико исти постоје, у погледу заштите поверљивости података која наручилац ставља понуђачима на располагање, укључујући и њихове понуђаче	15
4.13 Додатне информације и појашњења у вези са припремањем понуде	15
4.14 Обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача	16
4.15 Обавештење о начину означавања поверљивих података у понуди	16
4.16 Критеријум за доделу уговора	17
4.17 Елементи критеријума на основу којих ће наручилац извршити	17

	доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са истом понуђеном ценом	
4.18	Обавезе понуђача по члану 74. став 2.	17
4.19	Захтев за заштиту права	17
4.20	Закључење уговора	18
5. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. И 76. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБВАКАМА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА		
5.1	Обавезни услови из чл. 75. Закона и упутство како се доказује испуњеност тих услова	19
5.2	Додатни услови из чл. 76. Закона и упутство како се доказује испуњеност тих услова	21
5.3	Допунске напомене	22
6. ОБРАСЦИ И ИЗЈАВЕ		
6.1	Пропратни образац	23
6.2	Образац понуде Партија 1	24
6.3	Образац понуде Партија 2	31
6.4	Образац трошкова припреме понуде	34
6.5	Образац изјаве о независној понуди	35
6.6	Изјава у складу са чланом 75. став 2. Закона о јавним набавкама	36
6.7	Образац Референтна листа за Партију 1	37
6.8	Образац Референтна листа за Партију 2	38
7.	МОДЕЛ УГОВОРА Партија 1	39
8.	МОДЕЛ УГОВОРА Партија 2	44

1. ОПШТИ ПОДАЦИ О НАБАВЦИ

1.1 Назив, адреса и интернет страница наручиоца

Назив наручиоца: Министарство спољних послова
Адреса: ул. Кнеза Милоша бр. 24-26, 11000 Београд
Интернет страница: www.mfa.rs
ПИБ: 100184462
Матични број: 07011636
Број рачуна: 840-1620-21
Шифра делатности: 8421

1.2 Напомена да се спроводи отворени поступак

Предметна јавна набавка се спроводи у отвореном поступку, у складу са чланом 32. Закона о јавним набавкама.

1.3 Предмет јавне набавке

Предмет јавне набавке су услуге – осигурање службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу.

Предмет јавне набавке је обликован у две партије, и то:

Партија 1. Услуге обавезног и каско осигурања службених возила Министарства спољних послова;

Партија 2. Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе министарства спољних послова.

1.4 Назнака да се поступак спроводи ради закључења уговора о јавној набавци

Предметни поступак се спроводи ради закључења уговора о јавној набавци. Уговор ће бити закључен са понуђачем којем наручилац одлуком додели уговор, при чему је свака партија предмет посебног уговоарања.

1.5 Контакт (лице и служба)

За све потребне информације у вези са предметном јавном набавком контакт особе у Министарству спољних послова, Одељењу за имовинско-правне и заједничке послове су: Весна Маринковић и Јована Грујић, тел: 011/306-8934 и 011/306-8266.

2. ПОДАЦИ О ПРЕДМЕТУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ

2.1 Опис предмета набавке, назив и ознака из општег речника набавке

Предмет јавне набавке су услуге – осигурање службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу.

Предмет јавне набавке је обликован у две партије, и то:

Партија 1. Услуге обавезног и каско осигурања службених возила Министарства спољних послова.

*услуге обавезног осигурања подразумевају осигурање од ауто-одговорности за штете причињене трећим лицима.

*услуге потпуног каско осигурања подразумевају и лом и оштећење свих стакала на моторном возилу, без учешћа у штети, са допунским ризиком осигурања од крађе у земљи и иностранству.

Партија 2. Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе Министарства спољних послова.

*услуге које су предмет Партије 2, односе се на осигурање робе тј. селидбених ствари у копненом, ваздушном (авио карго) и поморском међународном транспорту и подразумевају покриће свих транспортних ризика на релацији Србија, Београд – разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, Београд, у вредности од 5.000 УСД по превозу.

Назив и ознака из Општег речника набавки: 66514110 – Услуге осигурања моторних возила; 66514200 – Услуге осигурања робе у превозу.

Свака партија ће бити предмет посебног уговарања.

Понуђач може да поднесе понуду за једну или обе партије. Понуда мора да обухвати најмање једну целокупну партију.

Понуђач је дужан да у понуди наведе да ли се понуда односи на целокупну набавку или само на одређену партију.

У случају да понуђач поднесе понуду за обе партије, она мора бити поднета тако да се може оцењивати за сваку партију посебно.

3. ТЕХНИЧКЕ СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

3.1 Техничке спецификације за Партију 1, Услуге обавезног и каско осигурања службених возила Министарства спољних послова

Red.br.	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvo- dnje	Radna zapremina motora [cm³]	Snaga motora [kW]	Broj šasije
1	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 484-YT	2005	2393	130	WAU ZZZ 4F25N 101404
2	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 330-AS	2005	2393	130	WAU ZZZ 4F95N 101660
3	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 757-BY	2005	2393	130	WAU ZZZ 4F96N 078477
4	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 888-IB	2005	2393	130	WAUZZZ 4F05N 101420
5	Audi	A6; 3,0 Quattro	BG 444-IA	2004	2976	160	WAU ZZZ 4F75N 038381
6	Audi	A6; 3,0 TDI	BG 801-SX	2013	2967	150	WAU ZZZ 4G8DN 127030
7	Audi	A6; 3,2 fsi Quattro	BG 256-XB	2008	3123	188	WAU ZZZ 4F18N 133121

Red.br	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvo- dnje	Radna zapremina motora [cm³]	Snaga motora [kW]	Broj šasiije
1	Passat	1,9 TDI	BG 035-AO	2004	1896	74	WVW ZZZ 3BZ5P 009247
2	Passat	2,0 FSI	BG 396-SO	2005	1984	110	WVW ZZZ 3CZ6P 011905

Red.br.	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvod nje	Radna zapremina motora [cm³]	Snaga motora [kW]	Broj šasiije
1	Peugeot	206 1,4	BG 477-IW	2005	1360	55	VF32A KFWF44 801717
2	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 444-ĐX	2005	1997	100	VF36D RFNB21 363506
3	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 477-IK	2005	1997	100	VF36D RFNB21 363510
4	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-FI	2005	1997	100	VF36D RFNB21 363508
5	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-YV	2005	1997	100	VF36D RFNB21 363509
6	Citroen	Jumper 2.2 HDI	BG 869-OZ	2010	2198	74	VF7YBAMFB11760682

Red.br.	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvod nje	Radna zapremina motora [cm ³]	Snaga motora [kW]	Broj šasiije
1	Mercedes	E 270 CDI	BG 291-MS	2002	2685	130	WDB 211 0161A 194182

Red.br.	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvod nje	Radna zapremina motora [cm ³]	Snaga motora [kW]	Broj šasiije
1	Fiat	Doblo 1,2	BG 594-KI	2004	1242	47,5	ZFA223 00005246677
2	Dacia	Logan 1,4	BG 699-IE	2006	1390	55	UU1LSD AAH36272941
3	Lada	Niva 1.7	BG 662-IC	2003	1690	59,5	XTA212 14041741095
4	Hyundai	Van H-1	BG 484-YU	2002	2351	90,3	KMJWW H7WP2U 450462

Red.br.	M a r k a vozila	Model	Registarski broj	Godina proizvod nje	Radna zapremina motora [cm ³]	Snaga motora [kW]	Broj šasiije
1	Lexus	GS 300 H (2.5)	BG 888-TJ	2014	2494	133	JTHBH1BL80A000528
2	Lexus	GS 300 H (2.5)	BG 888-TJ	2014	2494	133	JTHBH1BL90A000506
3	Mazda	3 (2.2)	BG 888-TH	2014	2191	110	JMZBM622611197829
4	Mazda	3 (2.2)	BG 888-TE	2014	2191	110	JMZBM622611197852
5	Mazda	3 (2.2)	BG 888-TL	2014	2191	110	JMZBM622611197765
6	Mazda	3 (2.2)	BG 888-TK	2014	2191	110	JMZBM622611197777
7	Mazda	3 (2.2)	BG 888-UO	2014	2191	110	JMZBM622611197859

*услуге обавезног осигурања подразумевају осигурање од ауто-одговорности за штете причињене трећим лицима.

*услуге потпуног каско осигурања подразумевају и лом и оштећење свих стакала на моторном возилу, без учешћа у штети, са допунским ризиком осигурања од крађе у земљи и иностранству.

Сва возила наведена у Табелама су путничка.

Понуда ауто осигурања треба да буде са основним премијским степеном (без бонуса-малуса). За каско осигурање покриће треба да важи на територији Републике Србије и у иностранству.

Осигуравач ће бити дужан да Осигуранику изда полисе обавезног и каско осигурања на период од годину дана, почевши од дана истека регистрације.

Уколико током трајања уговора дође до промене тарифа премија обавезног осигурања од ауто-одговорности, од стране надлежних државних органа, у тренутку регистрације возила примењиваће се обавезујућа цена, у складу са законским прописима и прописима о обавезном осигурању

3.2 Техничке спецификације за Партију 2, Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе министарства спољних послова

Услуге које су предмет Партије 2, односе се на осигурање робе тј. селидбених ствари у копненом, ваздушном (авио карго) и поморском међународном транспорту, за потребе запослених код Осигураника (уговарачи осигурања) и подразумевају покриће свих транспортних ризика на релацији Србија, Београд – разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, Београд, у вредности од 5.000 УСД по превозу.

***Начин пружања услуге осигурања**

Уговарач осигурања ће подносити Осигуравачу пријаве осигурања селидбених ствари у транспорту у своје име, а у корист Осигураника.

Привремена пријава се мора извршити одмах по пријему налога, а изузетно и оправдамо пре приспећа пошиљке у место одредишта.

Уколико Уговарач осигурања пропусти да благовремено пријави пошиљку у привремено осигурање, а докаже другим веродостојним документом да је имао такву обавезу, и такве пошиљке ће се сматрати покривене осигурањем.

Осигуравач је дужан да одмах по пријему привремене пријаве, а најкасније у року од 24 часа, прихвати понуђено осигурање и о томе обавести Уговарача осигурања те одмах, а најкасније у року од 48 часова по пријему дефинитивне пријаве, изда Уговарачу полису осигурања.

Уговарач осигурања може затражити измену података и измену ширине покрића у пријави за осигурање, одмах по сазнању за промењене околности, али пре приспећа пошиљке у место одредишта.

***Поступање у случају штете за време транспорта**

Уговарач осигурања је дужан да у случају штете за време транспорта, у смислу Улова осигурања, одмах обавести Осигуравача, благовремено предузме све потребне радње код констатације и утврђивања висине штете, комплетира одштетни захтев и исти одмах достави Осигуравачу.

Одштетни захтев треба да садржи следећу документацију:

1. Оригинал полисе осигурања;
2. Оригинални документ о превозу (товарни лист, бродски коносман)
3. Списак ствари са појединачним вредностима;
4. Доказ о мањку робе, крађи (полицијски записник)
5. Обрачун штете;
6. Царинску декларацију;
7. Записник о констатацији штете сачињен одмах по приспећу пошиљке у одредиште или на месту настанка штете уз обавезно присуство возара и
8. Цесију

Уговарач осигурања је дужан да обезбеди остварење регресног права Осигуравачу, према лицу одговорном за настану штету.

Понуђач у понуди за Партију 2 исказује премијску стопу селидбених ствари за сваку врсту саобраћаја посебно (у %).

***Рангирање понуда**

Рангирање достављених понуда ће бити извршено према средњој вредности премијске стопе за све три врсте саобраћаја и то према следећој формули:

$$P_{sr} = (P_k + P_v + P_p) / 3$$

где је:

P_{sr} - средња вредност премијске стопе за све три врсте саобраћаја [%],

P_k – премијска стопа за копнени саобраћај [%],

P_v – премијска стопа за ваздушни саобраћај [%],

P_p – премијска стопа за поморски саобраћај [%].

3.3 Услови осигурања

Понуђач је дужан да у понуди достави своје важеће услове за осигурање за партију за коју је доставио понуду.

4. УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

Упутство понуђачима како да сачине понуду садржи податке о захтевима наручиоца у погледу садржине понуде, као и услове под којима се спроводи поступак јавне набавке.

4.1 Подаци о језику на којем понуда мора бити састављена

Понуда мора да буде састављена на српском језику.

4.2 Посебни захтеви у погледу начина на који понуда мора бити сачињена

Обрасце и изјаве тражене у конкурсној документацији, односно податке који морају да буду њихов саставни део, понуђач попуњава читко, како би могла да се утврди стварна садржина понуде, а овлашћено лице понуђача их потписује и печатом оверава. Понуда мора бити јасна и недвосмислена.

4.3 Понуда са варијантама и партије

Подношење понуде са варијантама није дозвољено.

Јавна набавка је обликована у пет партија. Свака партија ће бити предмет посебног уговарања. Понуђач може да поднесе понуду за једну или обе партије. Понуда мора да обухвати најмање једну целокупну партију. Понуђач је дужан да у понуди наведе да ли се понуда односи на целокупну набавку или само на одређену партију. У случају да понуђач поднесе понуду за обе партије, она мора бити поднета тако да се може оцењивати за сваку партију посебно.

4.4 Измене, допуне и опозив понуде

Понуђач може у било ком тренутку пре истека рока за подношење понуда да допуни, измени или опозове своју понуду писаним обавештењем, са ознаком: "Допуна понуде", "Измена понуде" или "Опозив понуде" за јавну набавку Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу, редни број ЈНОТ 9/2015. Понуђач је дужан да јасно назначи која документа накнадно доставља, односно који део понуде мења.

4.5 Обавештење да понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити да учествује у више заједничких понуда

Понуђач може да поднесе само једну понуду.

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач и обрнуто, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда. У супротном, такве понуде ће бити одбијене.

У Обрасцу понуде понуђач наводи на који начин подноси понуду, односно да ли подноси понуду самостално, као заједничку понуду, или подноси понуду са подизвођачем.

4.6 Понуда са подизвођачем

Уколико понуђач подноси понуду са подизвођачем, дужан је да у понуди наведе да ће извршење набавке делимично поверити подизвођачу, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, као и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача.

Проценат укупне вредности набавке који ће понуђач поверити подизвођачу не може бити већи од 50% .

Ако понуђач у понуди наведе да ће делимично извршење набавке поверити подизвођачу, дужан је да наведе назив подизвођача, а уколико уговор између наручиоца и понуђача буде закључен, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености услова који су тражени у делу 5. конкурсне документације.

Понуђач је дужан да наручиоцу, на његов захтев, омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености тражених услова.

4.7 Заједничка понуда

Понуду може поднети група понуђача.

Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који обавезно садржи податке о:

- члану групе понуђача који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем;
- понуђачу који ће у име групе понуђача потписати уговор;
- понуђачу који ће у име групе понуђача дати средство обезбеђења;
- понуђачу који ће издати рачун;
- рачуну на који ће бити извршено плаћање;
- обавезама сваког од понуђача из групе понуђача за извршење уговора.

Понуђачи који поднесу заједничку понуду одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

Група понуђача је дужна да достави све тражене доказе о испуњености услова који су наведени у делу 5. конкурсне документације.

4.8 Захтеви у погледу начина и услова плаћања, рока, као и осталих услова од којих зависи прихватљивост понуде

• Начин и услови плаћања

Партија 1:

Наручилац ће премију осигурања да плати на следећи начин:

- премију за обавезно осигурање од ауто-одговорности у целости појединачно за свако возило приликом продужења регистрације и обнове обавезног осигурања, у року од 15 до 45 дана од пријема фактуре;
- премију за каско осигурање у 12 једнаких месечних рата, у року од 15 до 45 дана од пријема фактуре.

Партија 2:

Добављач ће премију за сва закључена осигурања фактурисати одмах по издавању полисе осигурања, а Наручилац ће премију платити у року од 15 до 45 дана од дана пријема фактуре.

Даном пријема сматра се дан наведен на заводном штамбиљу Наручиоца.

Наручилац задржава право да динамику уплате средстава усклађује са могућностима извршења буџета Републике Србије.

Средства за реализацију уговора обезбеђена су Законом о буџету за 2015. годину и Финансијским планом за 2015. годину. Плаћања доспелих обавеза насталих у 2015. години, вршиће се до висине одобрених апропријација за ту намену, а у складу са законом са којим се уређује буџет за 2015. годину.

За реализацију уговора који се односи на 2016. и 2017. годину, реализација уговора ће зависити од обезбеђења средстава предвиђених законом којим се уређује буџет за 2016. и 2017. годину.

У супротном, уговор престаје да важи без накнаде штете због немогућности преузимања и плаћања обавеза од стране наручиоца.

• Услови

Добављач је дужан да уз понуду достави своје важеће услове за осигурање за партију за коју је доставио понуду.

4.9 Валута и начин на који мора бити наведена и изражена цена у понуди

Премија у понуди мора бити фиксна, изражена у динарима без пореза на премију осигурања, са свим трошковима.

Селидбене ствари у међународном копненом превозу (железница, камион), као и ваздушном превозу на релацији Република Србија - разна места у свету, вредност до 5.000,00 УСД, осигураваће се по премијској стопи.

Селидбене ствари у комбинованом превозу камион-брод-контејнер на релацији Република Србија - разна места у свету, вредности до 5.000,00 УСД, осигураваће се по премијској стопи.

Период осигурања је период од две године од дана закључења уговора.

Ако је у понуди исказана неуобичајено ниска цена, наручилац ће поступити у складу са чланом 92. Закона, односно захтеваће детаљно образложење свих њених саставних делова које сматра меродавним.

4.10 Обавезна средства обезбеђења испуњења обавеза понуђача и добављача

а) Добављач је дужан да достави (важи за обе партије):

- **Меницу за добро извршење посла**, у тренутку закључења уговора о јавној набавци, са ОП обрасцем, потврдом пословне банке о извршеној регистрацији и меничним овлашћењем којим овлашћује наручиоца да може безусловно и неопозиво, без протеста и трошкова, вансудски иницирати наплату у висини до 10% од вредности уговора без ПДВ-а, са роком важења 30 дана дужим од уговореног рока. Ако се за време трајања уговора промени уговорени рок, добављач је дужан да продужи рок важења менице за добро извршење посла. Наручилац ће уновчити меницу за добро

извршење посла уколико добављач не буде извршавао своје уговорене обавезе у роковима на начин предвиђен уговором.

Меница мора бити сопствена, бланко, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди наручилац, мањи износ од оног који одреди наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница и овлашћења који се води код Народне банке Србије у складу са Законом о платном промету («Службени лист СРЈ», бр. 3/02 и 5/03 и «Службени гласник РС», бр. 43/04, 62/06, 111/09-др. Закон и 31/11), што понуђач доказује достављањем потврде о извршеној регистрацији менице издате од стране банке понуђача.

4.11 Додатно обезбеђење испуњења уговорних обавеза – важи само за понуђаче који се налазе на списку негативних референци

Понуђач који се налази на списку негативних референци који води Управа за јавне набавке, а који има негативну референцу за предмет који није истоврстан предмету конкретне јавне набавке, је дужан да уместо средства обезбеђења које је тражено у тачки 3.10, под а), достави банкарску гаранцију за добро извршење посла у **висини од 15%** од вредности уговора без ПДВ-а, уколико уговор буде закључен са тим понуђачем, а са клаузулама: неопозива, безусловна, наплатива на први позив и без права на приговор, са роком важења који је 30 дана дужи од уговореног рока. Ако се за време трајања уговора промени уговорени рок, добављач је дужан да продужи рок важења банкарске гаранције за добро извршење посла.

4.12 Дефинисање посебних захтева, уколико исти постоје, у погледу заштите поверљивости података које наручилац ставља понуђачима на располагање, укључујући и њихове подизвођаче

Подаци који се налазе у конкурсној документацији нису поверљиви.

4.13 Додатне информације и појашњења у вези са припремањем понуде

Заинтересовано лице може, у писаном облику, тражити од наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, најкасније 5 дана пре истека рока за подношење понуда.

Наручилац ће заинтересованом лицу у року од 3 дана од дана пријема захтева за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде, одговор доставити у писаном облику поштом, телефаксом или путем електронске поште и истовремено ће ту информацију објавити на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Захтев за додатним информацијама или појашњењима у вези са припремањем понуде заинтересовано лице ће упутити на следећу адресу: Министарство спољних послова, ул. Кнеза Милоша бр. 24-26, 11000 Београд, или имејл адресу: javne.nabavke@mfa.rs, са назнаком: Захтев за додатним информацијама или појашњењима за јавну набавку – Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу, редни број ЈН ОТ 9/2015.

Тражење додатних информација или појашњења у вези са припремањем понуде телефоном није дозвољено.

Комуникација се у поступку јавне набавке одвија на начин прописан чланом 20. Закона о јавним анабавкама, а то је писаним путем, односно путем поште, електронске поште или факсом. У случају да је од стране наручиоца или понуђача достављен документ путем електронске поште или факсом, страна која је извршила достављање дужна је да од друге стране захтева да на исти начин потврди пријем тог документа што је друга страна дужна да учини када је то неопходно као доказ да је извршено достављање.

4.14 Обавештење о начину на који се могу захтевати додатна објашњења од понуђача после отварања понуда и вршити контрола код понуђача односно његовог подизвођача

Наручилац може, приликом стручне оцене понуда, да захтева од понуђача додатна објашњења која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда, а може да врши и контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача.

Уколико је потребно вршити додатна објашњења, наручилац ће понуђачу оставити примерен рок да поступи по позиву наручиоца, односно да омогући наручиоцу контролу (увид) код понуђача, као и код његовог подизвођача.

Наручилац може, уз сагласност понуђача, да изврши исправке рачунских грешака уочених приликом разматрања понуде по окончаном поступку отварања понуда. У случају разлике између јединичне и укупне цене, меродавна је јединична цена. Ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.

4.15 Обавештење о начину означавања поверљивих података у понуди

Наручилац ће чувати као поверљиве све податке о понуђачима садржане у понуди који су посебним прописом утврђени као поверљиви и које је као такве понуђач означио у понуди.

Наручилац ће као поверљиве третирати податке у понуди који су садржани у документима који су означени као такви, односно који у горњем десном углу садрже ознаку "ПОВЕРЉИВО", као и испод поменуће ознаке потпис овлашћеног лица понуђача.

Уколико се поверљивим сматра само одређени податак садржан у документу који је достављен уз понуду, поверљив податак мора да буде обележен црвеном бојом, поред њега мора да буде наведена ознака "ПОВЕРЉИВО", а испод поменуће ознаке потпис овлашћеног лица понуђача.

Наручилац не одговара за поверљивост података који нису означени на поменути начин.

Наручилац ће одбити давање информације која би значила повреду поверљивости података добијених у понуди.

Неће се сматрати поверљивим цена и остали подаци из понуде који су од значаја за примену елемената критеријума и рангирање понуда.

Наручилац ће чувати као пословну тајну имена заинтересованих лица, понуђача и податке о поднетим понудама до отварања понуда.

4.16 Критеријум за доделу уговора

За обе партије критеријум за оцењивање понуда је најнижа понуђена цена (премија).

За Партију 2 ће се понуђачи рангирати према средњој вредности премијске стопе за све три врсте саобраћаја и то према следећој формули:

$$Psr = (Pk + Pv + Pp) / 3$$

где је:

Psr – средња вредност премијске стопе за све три врсте саобраћаја [%],

Pk – премијска стопа за копнени саобраћај [%],

Pv – премијска стопа за ваздушни саобраћај [%],

Pp – премијска стопа за поморски саобраћај [%].

4.17 Елементи критеријума на основу којих ће наручилац извршити доделу уговора у ситуацији када постоје две или више понуда са истом понуђеном ценом

Уколико две или више понуда имају исту понуђену цену, уговор ће бити додељен понуђачу који је понудио дужи рок плаћања.

4.18 Обавезе понуђача по члану 74. став 2.

Накнаду за коришћење патената, као и одговорност за повреду заштићених права интелектуалне својине трећих лица сноси понуђач.

4.19 Захтев за заштиту права

Поступак заштите права понуђача регулисан је одредбама члана 138. – 167. Закона о јавним набавкама.

Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач, заинтересовано лице или пословно удружење у њихово име.

Захтев за заштиту права подноси се Републичкој комисији за заштиту права у поступцима јавних набавки, а предаје наручиоцу. Примерак захтева за заштиту права подносилац истовремено доставља Републичкој комисији.

Захтев за заштиту права се доставља непосредно, електронском поштом, факсом или препорученом поштом са повратницом.

Захтев за заштиту права може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње наручиоца, осим ако Законом о јавним набавкама није другачије одређено.

Захтев за заштиту права којим се оспорава врста поступка, садржина позива за подношење понуда или конкурсне документације сматраће се благовременим ако је примљен од стране наручиоца најкасније седам дана пре истека рока за подношење понуда, без обзира на начин достављања.

После доношења одлуке о додели уговора или одлуке о обустави поступка, рок за подношење захтева за заштиту права је десет дана од дана пријема одлуке.

О поднетом захтеву за заштиту права наручилац обавештава све учеснике у поступку јавне набавке, односно објављује обавештење о поднетом захтеву на Порталу јавних набавки, најкасније у року од два дана од дана пријема захтева за заштиту права.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу од 80.000,00 динара, и то тако што се уплатница попуњава следећим подацима:

Сврха уплате:	Републичка административна такса за ЗЗП за јавну набавку услуга, Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу, редни број ЈН ОТ 9/2015
Корисник:	Буџет Републике Србије
Шифра плаћања:	153 или 253
Број рачуна:	840-30678845-06
Број модела:	97
Позив на број:	број јавне набавке (ЈНОТ (9/2015))

4.20 Закључење уговора

Наручилац ће закључити уговор о јавној набавци са понуђачем којем је додељен уговор у року од осам дана од дана истека рока за подношење захтева за заштиту права из члана 149. Закона.

Уколико у року за подношење понуда пристигне само једна понуда и та понуда буде прихватљива, наручилац ће сходно члану 112. став 2. тачка 5) ЗЈН-а закључити уговор са понуђачем и пре истека рока за подношење захтева за заштиту права.

5. УСЛОВИ ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗ ЧЛ. 75. И 76. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА И УПУТСТВО КАКО СЕ ДОКАЗУЈЕ ИСПУЊЕНОСТ ТИХ УСЛОВА

5.1 Обавезни услови из чл. 75. Закона и упутство како се доказује испуњеност тих услова

Понуђач у поступку јавне набавке мора доказати:

- 1) **Услов:** Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар.

Докази:

Правно лице: Извод из регистра Агенције за привредне регистре, односно извод из регистра надлежног привредног суда.

Предузетник: Извод из регистра Агенције за привредне регистре, односно извод из одговарајућег регистра.

Напомена: У случају да понуду подноси група понуђача, доказ доставити за сваког од учесника из групе.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, овај доказ доставити и за подизвођача (ако је више подизвођача доставити за сваког од њих)

- 2) Да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре.

Докази:

Законски заступник, предузетник, физичко лице: Извод из казнене евиденције, односно уверење оне полицијске управе Министарства унутрашњих послова где је пребивалиште лица или место рођења лица, да није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против заштите животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре.

Правно лице: Уверење првостепеног суда на чијем подручју је седиште домаћег правног лица, односно седиште представништва или огранка страног правног лица, да није осуђивано за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђивано за неко од кривичних дела против привреде, кривична дела против заштите животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре. За побројана кривична дела првостепени судови, чије је уверење потребно доставити, су: Основни суд на чијем подручју је седиште правног лица, Виши суд на чијем подручју је седиште правног лица, Виши суд у Београду да није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе.

Напомена: У случају да понуду подноси правно лице потребно је доставити овај доказ и за правно лице и за законског заступника.

У случају да правно лице има више законских заступника, ове доказе доставити за сваког од њих.

У случају да понуду подноси група понуђача, ове доказе доставити за сваког учесника из групе.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, ове доказе доставити и за подизвођача (ако је више подизвођача доставити за сваког од њих).

***Ови докази не могу бити старији од два месеца пре отварања понуда.**

- 3) **Услов:** Да му није изречена мера забране обављања делатности, која је на снази у време објављивања позива за подношење понуда.

Докази:

Правно лице: Потврде привредног суда и прекршајног суда да му није изречена мера забране обављања делатности **или** потврда Агенције за привредне регистре да код овог органа није регистровано да му је као привредном друштву изречена мера забране обављања делатности.

Предузетник: Потврда прекршајног суда да му није изречена мера забране обављања делатности **или** потврда Агенције за привредне регистре да код овог органа није регистровано да му је као привредном субјекту изречена мера забране обављања делатности.

Физичко лице: Потврда прекршајног суда да му није изречена мера забране обављања одређених послова.

Напомена: У случају да понуду подноси група понуђача, овај доказ доставити за сваког учесника из групе.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, ове доказе доставити и за подизвођача (ако је више подизвођача доставити за сваког од њих).

***Потврде морају бити издате након објављивања позива за подношење понуда.**

- 4) **Услов:** Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јане дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији.

Докази:

Правно лице, предузетник, физичко лице: Уверење Пореске управе Министарства финансија и привреде да је измирио доспеле порезе и доприносе **и** уверење надлежне локалне самоуправе да је измирио обавезе по основу изворних локалних јавних прихода.

Напомена: Уколико је понуђач у поступку приватизације, уместо два горе наведена доказа треба доставити уверење Агенције за приватизацију да се налази у поступку приватизације.

У случају да понуду подноси група понуђача, ове доказе доставити за сваког учесника из групе.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, ове доказе доставити и за подизвођача (ако је више подизвођача доставити за сваког од њих).

***Ови докази не могу бити старији од два месеца пре отварања понуда.**

- 5) **Услов:** Да је поштовао обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине, као и да гарантује да је ималац права интелектуалне својине.

Доказ:

Правно лице, предузетник, физичко лице: Изјава о поштовању обавеза које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и којом гарантује да је ималац права интелектуалне својине (образац 6.7 у делу 6. конкурсне документације).

Напомена: У случају да понуду подноси група понуђача, овај доказ доставити за сваког учесника из групе.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, ове доказе доставити и за подизвођача (ако је више подизвођача доставити за сваког од њих).

5.2 Додатни услови из чл. 76. Закона и упутство како се доказује испуњеност тих услова

Понуђач у поступку јавне набавке мора доказати:

- 1) **Услов:** да располаже неопходним пословним капацитетом – да је у претходне три године (2012., 2013. и 2014.), пружио услуге које су исте или сличне услугама које су предмет јавне набавке у укупној вредности од најмање 6.000.000,00 динара (**услов важи за обе партије**).

Докази: Списак референтних наручилаца односно уговора (обрасци 6.7 и 6.8 у делу 6. конкурсне документације).

Напомена: У случају да понуду подноси група понуђача, овај услов група понуђача испуњава заједно, те је потребно доставити тражене доказе за чланове групе који испуњавају тражени услов.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, овај услов могу испунити заједно у ком случају тражени доказ треба доставити и за подизвођача.

- 2) **Услов:** да располаже довољним техничким капацитетом – да поседује важећи сертификат о усаглашености системом менаџмента квалитетом. (**важи за обе партије**)

Докази: Фотокопија важећи сертификат о усаглашености системом менаџмента квалитетом SRPS ISO 9001:2008 или ISO 9001:2008 издати од стране акредитованог сертификационог тела.

Напомена: У случају да понуду подноси група понуђача, овај услов група понуђача испуњава заједно, те је потребно доставити тражене доказе за чланове групе који испуњавају тражени услов.

У случају да понуђач подноси понуду са подизвођачем, овај услов могу испунити заједно у ком случају тражени доказ треба доставити и за подизвођача.

5.3 Допунске напомене

- Понуда понуђача који не докаже да испуњава наведене обавезне и додатне услове из тачака 5.1) и 5.2), биће одбијена као неприхватљива.
- Понуђачи који су регистровани у регистру који води Агенција за привредне регистре не морају да доставе доказе под тачком 5.1), уколико наведу интернет страну на којој су ови докази јавно доступни.
- Наручилац неће одбити понуду као неприхватљиву, уколико не садржи доказ одређен конкурсном документацијом, ако понуђач наведе у понуди интернет страницу на којој су подаци који су тражени у оквиру услова јавно доступни.
- Понуђач не мора да достави образац трошкова припреме понуде (образац 6.4, у делу 6. конкурсне документације).
- Докази о испуњености услова, могу се достављати у неовереним копијама.
- Ако се у држави у којој понуђач има седиште не издају тражени докази, понуђач може, уместо доказа, приложити своју писану изјаву, дату под кривичном и материјалном одговорношћу, оверену пред судским или управним органом, јавним бележником или другим надлежним органом те државе.
- Ако понуђач има седиште у другој држави, наручилац може да провери да ли су документи којима понуђач доказује испуњеност тражених услова издати од стране надлежних органа те државе.
- Понуђач је дужан да без одлагања писмено обавести наручиоца о било којој промени у вези са испуњеношћу услова из поступка јавне набавке, која наступи до доношења одлуке, односно закључења уговора, односно током важења уговора о јавној набавци и да је документује на прописан начин.

6. ОБРАСЦИ И ИЗЈАВЕ

6.1 ПРОПРАТНИ ОБРАЗАЦ (попунити и налепити на коверту са понудом)

ПОНУЂАЧ:

назив:

адреса:

број телефона:

број телефакса:

имејл адреса:

име и презиме овлашћеног лица за контакт:

НАРУЧИЛАЦ:

**МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА
УЛ. КНЕЗА МИЛОША БР. 24-26
11000 БЕОГРАД**

ПОНУДА ЗА ПАРТИЈУ 1, 2 (заокружити)

ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ УСЛУГА

**УСЛУГЕ ОСИГУРАЊА СЛУЖБЕНИХ ВОЗИЛА МИНИСТАРСТВА
СПОЉНИХ ПОСЛОВА И РОБЕ У ПРЕВОЗУ**

ЈАВНА НАБАВКА МАЛЕ ВРЕДНОСТИ, РЕДНИ БРОЈ: ЈНОТ 9/2015

НЕ ОТВАРАТИ!

**датум и сат подношења:
(попуњава Писарница)**

6.2 ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ СА СТРУКТУРОМ ЦЕНЕ за Партију 1: Услуге обавезног и каско осигурања службених возила Министарства спољних послова

1) Понуда број _____ од _____ године у отвореном поступку за јавну набавку услуга “Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу“, редни број: ЈНОТ 9/2015.

Табела 1.

Подаци о понуђачу	
Назив понуђача	
Адреса понуђача	
Матични број	
ПИБ	
Шифра делатности	
Име особе за контакт	
е-маил	
Број телефона	
Број телефакса	
Број рачуна и назив банке	
Лице овлашћено за потписивање уговора	

2) Понуду дајем:

(заокружити а), б) или в) и податке уписати под б) или в))

Табела 2.

а) САМОСТАЛНО		
б) СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ		
Назив подизвођача:		
Адреса:		
Матични број:		
ПИБ:		
Име особе за контакт:		
е-маил		
Број телефона		
Број телефакса		
Проценат укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:		
Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:		
в) КАО ЗАЈЕДНИЧКУ ПОНУДУ		
1)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	ПИБ:	
	Име особе за контакт:	
	е-маил	
	Број телефона	
	Број телефакса	

Напомена: - Уколико има више подизвођача или учесника у заједничкој понуди него што има места у табели 2. потребно је копирати табелу 2. и попунити податке за све подизвођаче или учеснике у заједничкој понуди.

- Уколико група понуђача подноси заједничку понуду, табелу 1. треба са својим подацима да попуни носилац посла, док податке о осталим учесницима у заједничкој понуди треба навести у табели 2. овог обрасца.

3) Понуђена премија

Obavezno osiguranje od auto odgovornosti

(Tabela br.3)

Red.br.	MARKA VOZILA	MODEL	Registarski broj	Godina proizvodnje	Jedinična cena (bez PDV-a) [din]	Iznos PDV-a [din]	Jedinična cena (sa PDV-om) [din]
1	2	3	4	5	6	7	8=6+7
1	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 484-YT	2005			
2	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 330-AS	2005			
3	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 757-BY	2005			
4	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 888-IB	2005			
5	Audi	A6; 3,0 Quattro	BG 444-IA	2004			
6	Audi	A6; 3,0 TDI	BG 801-SX	2013			
7	Audi	A6; 3,2 fsi Quattro	BG 256-XB	2008			
8	Passat	1,9 TDI	BG 035-AO	2004			
9	Passat	2,0 FSI	BG 396-SO	2005			
10	Peugeot	206 1,4	BG 477-IW	2005			
11	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 444-ĐX	2005			
12	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 477-IK	2005			
13	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-FI	2005			
14	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-YV	2005			
15	Citroen	Jumper 2.2 HDI	BG 869-OZ	2010			
16	Mercedes	E 270 CDI	BG 291-MS	2002			
17	Fiat	Doblo 1,2	BG 594-KI	2004			
18	Dacia	Logan 1,4	BG 699-IE	2006			
19	Lada	Niva 1.7	BG 662-IC	2003			
20	Hyundai	Van H-1	BG 484-YU	2002			
21	Lexus	GS 300 H	BG 888-TJ	2014			
22	Lexus	GS 300 H	BG 888-TJ	2014			
23	Mazda	3	BG 888-TH	2014			
24	Mazda	3	BG 888-TE	2014			
25	Mazda	3	BG 888-TL	2014			
26	Mazda	3	BG 888-TK	2014			
27	Mazda	3	BG 888-UO	2014			
Ukupno od broja 1 do 27 bez PDV-a					*		
					Ukupno od broja 1 do 27 sa PDV-om		*

Kasko osiguranje bez učešća

(Tabela br.4)

Red.br.	MARKA VOZILA	MODEL	Registarski broj	Godina proizvodnje	Jedinična cena (bez PDV-a) [din]	Iznos PDV-a [din]	Jedinična cena (sa PDV-om) [din]
1	2	3	4	5	6	7	8=6+7
1	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 484-YT	2005			
2	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 330-AS	2005			
3	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 757-BY	2005			
4	Audi	A6; 2,4 Multitronic	BG 888-IB	2005			
5	Audi	A6; 3,0 Quattro	BG 444-IA	2004			
6	Audi	A6; 3,0 TDI	BG 801-SX	2013			
7	Audi	A6; 3,2 fsi Quattro	BG 256-XB	2008			
8	Passat	1,9 TDI	BG 035-AO	2004			
9	Passat	2,0 FSI	BG 396-SO	2005			
10	Peugeot	206 1,4	BG 477-IW	2005			
11	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 444-ĐX	2005			
12	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 477-IK	2005			
13	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-FI	2005			
14	Peugeot	407 ST 2,0 E	BG 484-YV	2005			
15	Citroen	Jumper 2.2 HDI	BG 869-OZ	2010			
16	Mercedes	E 270 CDI	BG 291-MS	2002			
17	Fiat	Doblo 1,2	BG 594-KI	2004			
18	Dacia	Logan 1,4	BG 699-IE	2006			
19	Lada	Niva 1.7	BG 662-IC	2003			
20	Hyundai	Van H-1	BG 484-YU	2002			
21	Lexus	GS 300 H	BG 888-TJ	2014			
22	Lexus	GS 300 H	BG 888-TJ	2014			
23	Mazda	3	BG 888-TH	2014			
24	Mazda	3	BG 888-TE	2014			
25	Mazda	3	BG 888-TL	2014			
26	Mazda	3	BG 888-TK	2014			
27	Mazda	3	BG 888-UO	2014			
Ukupno od broja 1 do 27 bez PDV-a					*		
					Ukupno od broja 1 do 27 sa PDV-om		*

Zbirna vrednost obaveznog i kasko auto osiguranja (Tabela br.5)			
Red.br	VRSTA AUTO OSIGURANJA	Ukupan iznos osiguranja bez PDV-a [din]	Ukupan iznos osiguranja sa PDV-om [din]
1	2	3	4
1	Obavezno osiguranje od auto odgovornosti (Tabela br.1)		
2	Kasko osiguranje bez učešća (Tabela br.2)		
Ukupno od broja 1 do 2 bez PDV-a			
Ukupno od broja 1 do 2 sa PDV-om			

Uputstvo za popunjavanje Tabele 3 i Tabele 4:

- ✓ U kolonama broj 6 upisati cenu osiguranja za svaki automobil bez PDV-a (poreza na dodatu vrednost);
- ✓ U kolonama broj 7 upisati iznos PDV-a za datu uslugu;
- ✓ U kolonama broj 8 upisati cenu osiguranja za svaki automobil sa PDV-om (sabrati iznose u kolonama 6 i 7).

Uputstvo za popunjavanje Tabele 5:

- ✓ Iz tabela 3 i 4 , prepisati ukupne iznose osiguranja sa i bez PDV-a (iz polja obeleženih zvezdicom).

Висина премије осигурања од ауто-одговорности износи _____ динара на годишњем нивоу, без обрачунатог пореза на неживотна осигурања.

Висина премије потпуног каско осигурања без учешћа Осигураника у штети износи _____ динара на годишњем нивоу, без обрачунатог пореза на неживотна осигурања.

Укупна годишња премија осигурања износи _____ динара, без обрачунатог пореза на неживотна осигурања.

4) Рок важења понуде:

_____ (словима: _____) дана од дана отварања понуда.
(не краћи од 30 дана од дана отварања понуда)

5) Рок плаћања:

_____ (словима: _____) дана од дана пријема фактуре.
(не краћи од 15 и не дужи од 45 дана)

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног лица
понуђача

6.3 ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ СА СТРУКТУРОМ ЦЕНЕ за Партију 2: Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе Министарства спољних послова

1) Понуда број _____ од _____ године у отвореном поступку за јавну набавку услуга “Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу“, редни број: ЈНОТ 9/2015.

Табела 1.

Подаци о понуђачу	
Назив понуђача	
Адреса понуђача	
Матични број	
ПИБ	
Шифра делатности	
Име особе за контакт	
е-маил	
Број телефона	
Број телефакса	
Број рачуна и назив банке	
Лице овлашћено за потписивање уговора	

2) Понуду дајем:

(заокружити а), б) или в) и податке уписати под б) или в))

Табела 2.

а) САМОСТАЛНО	
б) СА ПОДИЗВОЂАЧЕМ	
Назив подизвођача:	
Адреса:	
Матични број:	
ПИБ:	

Име особе за контакт:		
е-маил		
Број телефона		
Број телефакса		
Проценат укупне вредности набавке који ће извршити подизвођач:		
Део предмета набавке који ће извршити подизвођач:		
в) КАО ЗАЈЕДНИЧКУ ПОНУДУ		
1)	Назив учесника у заједничкој понуди:	
	Адреса:	
	Матични број:	
	ПИБ:	
	Име особе за контакт:	
	е-маил	
	Број телефона	
	Број телефакса	

Напомена: - Уколико има више подизвођача или учесника у заједничкој понуди него што има места у табели 2. потребно је копирати табелу 2. и попунити податке за све подизвођаче или учеснике у заједничкој понуди.

- Уколико група понуђача подноси заједничку понуду, табелу 1. треба са својим подацима да попуни носилац посла, док податке о осталим учесницима у заједничкој понуди треба навести у табели 2. овог обрасца.

3)Понуђена цена:

Премијска стопа осигурања селидбених ствари у копненом саобраћају: _____ динара без пореза на премију осигурања.

Премијска стопа осигурања селидбених ствари у ваздушном (авио карго) саобраћају: _____ динара без пореза на премију осигурања.

Премијска стопа осигурања селидбених ствари у поморском саобраћају: _____ динара без пореза на премију осигурања.

4) Рок важења понуде:

_____ (словима: _____) дана од дана отварања понуда.
(не краћи од 30 дана од дана отварања понуда)

5)Рок плаћања:

_____ (словима: _____) дана од дана пријема фактуре.
(не краћи од 15 и не дужи од 45 дана)

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног лица
понуђача

6.4 ОБРАЗАЦ ТРОШКОВА ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ

У овом обрасцу понуђач може да искаже трошкове припреме понуде.

	Врста трошкова	Износ трошкова
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Ако поступак јавне набавке буде обустављен из разлога који су на страни наручиоца, наручилац је, сходно члану 88. став 3. ЗЈН-а, дужан да понуђачу надокнади трошкове припремања понуде, под условом да је понуђач тражио накнаду тих трошкова у својој понуди.

датум:

место:

потпис овлашћеног лица
понуђача

М.П.

6.5 ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

за јавну набавку услуга “Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу“, редни број ЈНОТ 9/2015.

На основу члана 26. Закона о јавним набавкама, понуђач

_____, са седиштем у _____, ул.

_____,

даје следећу изјаву:

ИЗЈАВА

Под пуном материјалном и кривичном одговорношћу ПОТВРЂУЈЕМ да сам понуду поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

датум:

место:

потпис овлашћеног лица
понуђача

М.П.

6.6 ИЗЈАВА У СКЛАДУ СА ЧЛАНОМ 75. СТАВ 2. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА

за јавну набавку услуга “Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу“, редни број ЈНОТ 9/2015.

На основу члана 75. став 2. Закона о јавним набавкама понуђач

_____, са седиштем у _____, ул.

_____,

даје следећу изјаву:

ИЗЈАВА

Поштовао сам обавезе које произлазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине и гарантујем да сам ималац права интелектуалне својине.

датум:

место:

М.П.

потпис овлашћеног лица
понуђача

6.7 ОБРАЗАЦ РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА за Партију 1

Из које се јасно види да је понуђач у претходне три године (2012, 2013 и 2014), пружио услуге која су предмет јавне набавке за Партију 1 у укупној вредности од најмање 6.000.000,00 динара.

Ред. бр.	Списак наручилаца (правна лица)	Датум закључења уговора	Предмет уговора
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

датум:

место:

потпис овлашћеног лица
понуђача

М.П.

Напомена: По потреби овај образац копирати у више примерака.

6.8 ОБРАЗАЦ РЕФЕРЕНТНА ЛИСТА за Партију 2

Из које се јасно види да је понуђач у претходне три године (2012, 2013 и 2014), пружио услуге која су предмет јавне набавке за Партију 2 у укупној вредности од најмање 6.000.000,00 динара.

Ред. бр.	Списак наручилаца (правна лица)	Датум закључења уговора	Предмет уговора
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			

датум:

место:

потпис овлашћеног лица
понуђача

М.П.

Напомена: По потреби овај образац копирати у више примерака.

7. МОДЕЛ УГОВОРА

о услугама осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу ЗА ПАРТИЈУ 1 - Услуге обавезног и каско осигурања службених возила Министарства спољних послова

закључен између:

1. Републике Србије - Министарства спољних послова, са седиштем у Београду, ул. Кнеза Милоша бр. 24-26, које заступа Вељко Одаловић, генерални секретар (у даљем тексту: Осигураник)

и

2. _____,
са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,
ПИБ: _____, које заступа

_____, директор (у даљем тексту: Осигуравач)

- са подизвођачем _____,
са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

ПИБ: _____, које заступа _____, директор;

- односно са члановима групе понуђача:

_____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

ПИБ: _____, које заступа _____, директор

и _____, са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

ПИБ: _____, које заступа _____, директор

Уводне одредбе

Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Осигураник на основу члана 39. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12 и 14/15) спровео поступак јавне набавке мале вредности услуга за јавну набавку редни број: ЈНОТ: 9/2015, Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу;

- да је предмет јавне набавке обликован у две партије: Партија 1 – Услуге обавезног и каско осигурања службених возила министарства спољних послова; Партија 2 - Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе министарства спољних послова;
- да је Осигуравач дана _____ 2015. године за Партију 1. доставио понуду број _____ од _____ 2015. године, која у потпуности одговара условима и захтевима из конкурсне документације, а која је саставни део овог уговора;
- да је Осигураник уз примену критеријума најнижа понуђена цена (премија) донео Одлуку о додели уговора број: ____-////16 од ////////// године, којом је понуду Осигуравача изабрао као најповољнију.

Предмет уговора

Члан 2.

Предмет овог уговора је регулисање међусобних права и обавеза у вези са пружањем услуга обавезног и каско осигурања службених возила Осигураника, у свему према понуди Осигуравача број: _____ од _____ 2015. године.

Услуге из става 1. овог члана подразумевају услуге обавезног осигурања од ауто-одговорности за штете причињене трећим лицима као и услуге потпуног каско осигурања које подразумевају и лом и оштећење свих стакала на моторном возилу, без учешћа у штети, са допунским ризиком осигурања од крађе у земљи и иностранству.

Обавезе осигуравача

Члан 3.

Осигуравач се обавезује да у периоду важења овог уговора, осигурава службена возила Осигураника са списка који је саставни део овог уговора, од ауто-одговорности за штете причињене трећим лицима и потпуно каско осигурање.

Осигуравач се обавезује да Осигуранику изда полисе обавезног и каско осигурања на период од годину дана, почевши од дана истека регистрације.

Уговорне стране су сагласне да се, уколико дође до промене тарифа премија обавезног осигурања од ауто-одговорности, од стране надлежних државних органа, у тренутку регистрације возила примењује обавезујућа цена, у складу са законским прописима и прописима о обавезном осигурању.

Премија осигурања

Члан 4.

Укупна годишња премија осигурања износи _____ динара без пореза на неживотна осигурања, од чега:

- премија обавезног осигурања од ауто-одговорности укупно износи _____ динара без пореза на неживотна осигурања;
- премија потпуног каско осигурања без учешћа Осигураника у штети износи _____ динара без пореза на премију осигурања.

Начин, рок и услови плаћања

Члан 6.

Осигураник ће премију обавезног осигурања од ауто-одговорности платити појединачно за свако возило приликом продужења регистрације и обнове обавезног осигурања, у року од ____ дана од дана пријема фактуре.

Осигураник ће премију за потпуно каско осигурање платити у 12 једнаких месечних рата, у року од ____ дана од дана пријема фактуре.

Плаћање ће бити извршено на рачун Осигуравача број _____ који се води код банке _____.

Осигураник задржава право да динамику уплате средстава усклађује са могућностима извршења буџета Републике Србије.

По исплати укупно уговорене премије на начин одређен овим уговором, престају све финансијске обавезе Осигураника према Осигуравачу по основу и у вези са овим уговором.

Средства за реализацију уговора обезбеђена су Законом о буџету за 2015. годину и Финансијским планом за 2015. годину. Плаћања доспелих обавеза насталих у 2015. години, вршиће се до висине одобрених апропријација за ту намену, а у складу са законом са којим се уређује буџет за 2015. годину.

За реализацију уговора који се односи на 2016. и 2017. годину, реализација уговора ће зависити од обезбеђења средстава предвиђених законом којим се уређује буџет за 2016. и 2017. годину.

У супротном, уговор престаје да важи без накнаде штете због немогућности преузимања и плаћања обавеза од стране осигураника.

Средства финансијског обезбеђења

Члан 7.

Осигуравач је у тренутку закључења уговора, Осигураннику предао меницу за добро извршење посла, са ОП обрасцем, потврдом пословне банке о извршеној регистрацији и меничним овлашћењем којим овлашћује Осигураника да може безусловно и неопозиво, без протеста и трошкова, вансудски иницирати наплату у висини до 10% од вредности уговора без ПДВ-а, са роком важења 30 дана дужим од уговореног рока.

Осигураник ће уновчити меницу уколико Осигуравач не буде извршавао своје уговорене обавезе у роковима на начин предвиђен уговором.

Ако се за време трајања овог уговора промени уговорени рок, Осигуравач је дужан да продужи рок важења менице из става 1. овог члана.

Меница из става 1. овог члана мора бити сопствена, бланко, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди Осигураник, мањи износ од оног који одреди Осигураник или промењену месну надлежност за решавање спорова.

Услови осигурања

Члан 8.

На услуге осигурања из члана 2. овог уговора, примењују се Услови осигурања Осигуравача који су саставни део овог уговора.

Чување пословне тајне

Члан 9.

Осигуравач је дужан да чува пословне тајне Осигураника.

Осигуравач је дужан да у оквиру својих активности брине о угледу Осигураника и његове делатности.

Саставни део уговора

Члан 10.

Саставни део овог уговора чини:

- Прилог 1., Понуда Осигуравача број _____ од _____ 2015. године, заведена код Осигураника под бројем ////////////// од ////////////// године;
- Прилог 2., Услови осигурања.

Раскид уговора

Члан 11.

Свака уговорна страна може отказати овај уговор достављањем писаног обавештења другој страни.

Уговор престаје да важи у року од 30 дана од дана пријема писаног обавештења.

Свака уговорна страна има право на раскид овог уговора у случају неиспуњења уговорних обавеза друге уговорне стране.

Завршне одредбе

Члан 12.

С обзиром на то да уговорне стране овај уговор закључују у међусобном поверењу и уважавању, исте истичу да ће га у свему извршавати према начелима савесности и поштења.

На све што није регулисано овим уговором примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима, и други важећи прописи који регулишу област предмета овог уговора.

На овај уговор ће се примењивати и исти ће бити тумачен искључиво према прописима Републике Србије.

Уговорне стране ће све евентуалне међусобне спорове који произилазе или су у вези са овим уговором решавати споразумно мирним путем.

Уколико споразумно – вансудско решење није могуће, уговорне стране су сагласне, што својим потписима потврђују, да ће решавање спора поверити Привредном суду у Београду.

Члан 13.

Уговорне стране сагласно изјављују да им је овај уговор прочитан и протумачен, те га без примедби потписују у знак своје слободно изражене воље.

Овај уговор ступа на снагу даном потписивања овлашћених представника уговорних страна и траје две године од дана закључења.

Члан 14.

Овај уговор сачињен је у шест истоветних примерака од којих свакој уговорној страни припада по три примерка.

за Додављача

за Наручиоца, генерални секретар

, директор

Вељко Одаловић

8. МОДЕЛ УГОВОРА

о услугама осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу **ЗА ПАРТИЈУ 2** - Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе Министарства спољних послова

закључен између:

1. Републике Србије - Министарства спољних послова, са седиштем у Београду, ул. Кнеза Милоша бр. 24-26, које заступа Вељко Одаловић, генерални секретар (у даљем тексту: Осигураник)

и

2. _____,
са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,
ПИБ: _____, које заступа _____,

директор (у даљем тексту: Осигуравач)

- са подизвођачем _____,

са седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,
ПИБ: _____, које заступа _____,

директор;
- односно са члановима групе понуђача:

_____, са
седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,
ПИБ: _____, које заступа _____,

директор
и _____, са
седиштем у _____, ул. _____ бр. _____,

ПИБ: _____, које заступа _____,
директор

Уводне одредбе

Члан 1.

Уговорне стране сагласно констатују:

- да је Осигураник на основу члана 39. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“, бр. 124/12 и 14/15) спровео поступак јавне набавке мале вредности услуга за јавну набавку редни број: ЈНОТ: 9/2015, Услуге осигурања службених возила Министарства спољних послова и осигурање робе у превозу;

- да је предмет јавне набавке обликован у две партије: Партија 1 – Услуге обавезног и каско осигурања службених возила министарства спољних послова; Партија 2 - Услуге осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе министарства спољних послова;

- да је Осигуравач дана _____ 2015. године за Партију 2. доставио понуду број _____ од _____ 2015. године, која у потпуности одговара условима и захтевима из конкурсне документације, а која је саставни део овог уговора;
- да је Осигураник уз примену критеријума најнижа понуђена цена (премија) донео Одлуку о додели уговора број: ____-////16 од ////////////// године, којом је понуду Осигуравача изабрао као најповољнију.

Предмет уговора

Члан 2.

Предмет овог уговора је регулисање међусобних права и обавеза у вези са пружањем услуга осигурања робе – селидбених ствари у међународном транспорту за потребе запослених код Осигураника (у даљем тексту: Уговарач осигурања), у свему према понуди Осигуравача број: _____ од _____ 2015. године.

Услуге из става 1. овог члана подразумевају услуге осигурања робе тј. селидбених ствари у копненом, ваздушном (авио карго) и поморском међународном транспорту и обухватају покриће свих транспортних ризика на релацији Србија, Београд – разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, Београд, у вредности од 5.000 УСД по превозу.

Начин пружања услуге осигурања

Члан 3.

Уговарач осигурања ће подносити Осигуравачу пријаве осигурања селидбених ствари у транспорту у своје име, а у корист Осигураника.

Привремена пријава се мора извршити одмах по пријему налога, а изузетно и оправдамо пре приспећа пошилке у место одређишта.

Уколико Уговарач осигурања пропусти да благовремено пријави пошилку у привремено осигурање, а докаже другим веродостојним документом да је имао такву обавезу, и такве пошилке ће се сматрати покривене осигурањем.

Осигуравач је дужан да одмах по пријему привремене пријаве, а најкасније у року од 24 часа, прихвати понуђено осигурање и о томе обавести Уговарача осигурања те одмах, а најкасније у року од 48 часова по пријему дефинитивне пријаве, изда Уговарачу полису осигурања.

Уговарач осигурања може затражити измену података и измену ширине покрића у пријави за осигурање, одмах по сазнању за промене околности, али пре приспећа пошилке у место одређишта.

Премија осигурања

Члан 4.

Осигуравач осигурава пошилке на износ који Уговарач осигурања наведе у пријави осигурања.

Код збирних пошилки, као што су селидбене ствари потребно је доставити списак-спецификацију.

Селидбене ствари у међународном копненом превозу (железница, камион) на релацији Република Србија- разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, вредност до 5.000,00 УСД, осигураваће се по стопи _____.

Селидбене ствари у међународном ваздушном превозу (авио карго) на релацији Република Србија- разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, вредност до 5.000,00 УСД, осигураваће се по стопи _____.

Селидбене ствари у комбинованом превозу камион-брод-контејнер на релацији Република Србија- разна места у свету и на релацији разна места у свету – Србија, вредности до 5000,00 УСД, осигуравање се по стопи _____.

Осигурањем су покривени Сви ризици.

Укупно расположива средства Осигураника за реализацију предмета уговора износе 1.000.000,00 динара без ПДВ-а.

Начин, рок и услови плаћања

Члан 6.

Осигуравач ће премију за сва закључена осигурања фактурисати одмах по издавању полисе осигурања, а Осигураник ће премију платити у року од ____ дана од дана пријема фактуре.

Плаћање ће бити извршено на рачун Осигуравача број _____ који се води код банке _____.

Осигураник задржава право да динамику уплате средстава усклађује са могућностима извршења буџета Републике Србије.

По исплати укупно уговорене премије на начин одређен овим уговором, престају све финансијске обавезе Осигураника према Осигуравачу по основу и у вези са овим уговором.

Средства за реализацију уговора обезбеђена су Законом о буџету за 2015. годину и Финансијским планом за 2015. годину. Плаћања доспелих обавеза насталих у 2015. години, вршиће се до висине одобрених апропријација за ту намену, а у складу са законом са којим се уређује буџет за 2015. годину.

За реализацију уговора који се односи на 2016. и 2017. годину, реализација уговора ће зависити од обезбеђења средстава предвиђених законом којим се уређује буџет за 2016. и 2017. годину.

У супротном, уговор престаје да важи без накнаде штете због немогућности преузимања и плаћања обавеза од стране осигураника.

Средства финансијског обезбеђења

Члан 7.

Осигуравач је у тренутку закључења уговора, Осигуранику предао меницу за добро извршење посла, са ОП обрасцем, потврдом пословне банке о извршеној регистрацији и меничним овлашћењем којим овлашћује Осигураника да може безусловно и неопозиво, без протеста и трошкова, вансудски иницирати наплату у висини до 10% од вредности уговора без ПДВ-а, са роком важења 30 дана дужим од уговореног рока.

Осигураник ће уновчити меницу уколико Осигуравач не буде извршавао своје уговорене обавезе у роковима на начин предвиђен уговором.

Ако се за време трајања овог уговора промени уговорени рок, Осигуравач је дужан да продужи рок важења менице из става 1. овог члана.

Меница из става 1. овог члана мора бити сопствена, бланко, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди Осигураник, мањи износ од оног који одреди Осигураник или промењену месну надлежност за решавање спорова.

Услови осигурања

Члан 8.

Уговорне стране су сагласне да општи и посебни услови осигурања и тарифа премије чине саставни део овог уговора.

Ако у току трајања осигурања по овом уговору дође до промене акта из ст. 1. овог члана, оне ће се примењивати само на осигурања која су наступила након писменог обавештења Уговарача осигурања.

Уговарач осигурања има право да ако се не сложи са изменама услова осигурања или тарифе премије, откаже осигурање или ону врсту осигурања код које је утврђена измена, у року од 30 дана од дана пријема обавештења.

Ако Уговарач осигурања не откаже уговор у року из ст. 4. овог члана, уговор о осигурању се мења истеком тог рока и почињу да важе наступеле промене.

Поступање у случају штете за време транспорта

Члан 9.

Уговарач осигурања је дужан да у случају штете за време транспорта, у смислу Услова осигурања, одмах обавести Осигуравача, благовремено предузме све потребне радње код констатације и утврђивања висине штете, комплетира одштетни захтев и исти одмах достави Осигуравачу.

Одштетни захтев треба да садржи следећу документацију:

9. Оригинал полисе осигурања;
10. Оригинални документ о превозу (товарни лист, бродски коносман)
11. Списак ствари са појединачним вредностима;
12. Доказ о мањку робе, крађи (полицијски записник)
13. Обрачун штете;
14. Царинску декларацију;
15. Записник о констатацији штете сачињен одмах по приспећу пошиљке у одредиште или на месту настанка штете уз обавезно присуство возара и
16. Цесију

Уговарач осигурања је дужан да обезбеди остварење регресног права Осигуравачу, према лицу одговорном за насталу штету.

Члан 10.

Осигуравач се обавезује да ће комплетиран захтев по штетном догађају ликвидирати у року од 14 дана од дана пријема документације и доказа неопходних за утврђивање права на надокнаду и висину штете, односно да ће у наведеном року затражити допуну одштетног захтева.

Чување пословне тајне

Члан 11.

Осигуравач је дужан да чува пословне тајне Осигураника. Осигуравач је дужан да у оквиру својих активности брине о угледу Осигураника и његове делатности

Саставни део уговора

Члан 12.

Саставни део овог уговора чини:

- Прилог 1., Понуда Осигуравача број _____ од _____ 2015. године, заведена код Осигураника под бројем //////////////// од //////////////// године;
- Прилог 2., Услови осигурања.

Раскид уговора

Члан 13.

Свака уговорна страна може отказати овај уговор достављањем писаног обавештења другој страни.

Уговор престаје да важи у року од 30 дана од дана пријема писаног обавештења.

Свака уговорна страна има право на раскид овог уговора у случају неиспуњења уговорних обавеза друге уговорне стране.

Завршне одредбе

Члан 14.

С обзиром на то да уговорне стране овај уговор закључују у међусобном поверењу и уважавању, исте истичу да ће га у свему извршавати према начелима савесности и поштења.

На све што није регулисано овим уговором примењиваће се одредбе Закона о облигационим односима, и други важећи прописи који регулишу област предмета овог уговора.

На овај уговор ће се примењивати и исти ће бити тумачен искључиво према прописима Републике Србије.

Уговорне стране ће све евентуалне међусобне спорове који произилазе или су у вези са овим уговором решавати споразумно мирним путем.

Уколико споразумно – вансудско решење није могуће, уговорне стране су сагласне, што својим потписима потврђују, да ће решавање спора поверити Привредном суду у Београду.

Члан 15.

Уговорне стране сагласно изјављују да им је овај уговор прочитан и протумачен, те га без примедби потписују у знак своје слободно изражене воље.

Овај уговор ступа на снагу даном потписивања овлашћених представника уговорних страна и траје до утрошка средстава предвиђених у члану 4. став 7. овог уговора, а најдуже две године од дана закључења.

Члан 16.

Овај уговор сачињен је у шест истоветних примерака од којих свакој уговорној страни припада по три примерка.

за Добављача

за Наручиоца, генерални секретар

, директор

Вељко Одаловић